

Zmluva o poskytnutí dotácie č. 4EO/4D/2023

medzi zmluvnými stranami:

Mesto Myjava

zastúpené : Ing. Ľubomír Halabrín, primátor mesta Myjava
sídlo : Nám. M.R. Štefánika 560/4, 907 01 Myjava
IČO : 00 309 745
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa , a. s.
číslo účtu IBAN: SK94 0900 0000 0051 7156 9122
kontaktná osoba: Jana Kulíšková, referent ekonomického oddelenia

ako poskytovateľ dotácie z rozpočtu mesta Myjava (ďalej len „poskytovateľ“)

a

FK Turani, spol. s r. o.

zastúpená : Ing. Peter Halabrín, konateľ spoločnosti
Sídlo : Turá Lúka 30, Myjava
IČO : 36 291 234
bankové spojenie : VÚB, a.s., pobočka Myjava
číslo účtu: SK48 0200 0000 0021 5888 0553

ako prijímateľ dotácie z rozpočtu mesta Myjava (ďalej len „prijímateľ“)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov, v zmysle Zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a v súlade s platným „VZN č.5/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Myjava“ túto zmluvu :

Čl. 1

Podmienky použitia dotácie

- Poskytovateľ poskytne na základe Uznesenia MsZ v Myjave č. **16/12/2022** z rokovania zo dňa 12.12.2022 prijímateľovi v roku **2023** finančnú dotáciu vo výške **6.000,00 €** (slovom: Šesťtisíc EUR), ktorú sa zaväzuje prijímateľ použiť v plnej výške na úlohy a akcie vo verejnom záujme a v prospech rozvoja mesta v oblasti športových aktivít nasledovne:
 - na podporu telesnej kultúry a športu pre obyvateľov mesta,
 - na podporu futbalových klubov v mestskej časti Turá Lúka.
- Prijímateľ prijíma finančné prostriedky z rozpočtu mesta uvedené v článku 1 bod 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve. Súčasne sa zaväzuje použiť ich výlučne na zabezpečenie účelu, na ktorý sa prostriedky poskytli. Taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.¹⁾

Čl. 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Finančná dotácia špecifikovaná v čl. 1 bude poskytovaná bankovým prevodom. Jednotlivé splátky budú poskytované podľa požiadaviek prijímateľa a finančných možností poskytovateľa.
- Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou čerpania prostriedkov podľa bodov 3.a 4.
- Prijímateľ z poskytnutej dotácie môže čerpať prostriedky len na realizáciu účelu určeného v tejto zmluve. Pod čerpaním sa rozumie predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na schválený účel.

¹⁾ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

4. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhradil z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.
5. Cestovné náhrady môžu byť z dotácie uhradené len do výšky určenej osobitným predpisom.²⁾
6. Úhrada dane z pridanej hodnoty³⁾ (ďalej len „DPH“), ak prijímateľ nie je platcom DPH, je považovaná za oprávnený výdavok z prostriedkov dotácie.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa článku 1 pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie rozpočtu mesta.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do **17.1.2024** predloží vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Spôsob vyúčtovania poskytnutej dotácie tvorí prílohu tejto zmluvy.
9. Nepoužitý prostriedok je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť na účet poskytovateľa najneskôr do **31.12.2023**. O vratke nepoužitých prostriedkov je prijímateľ povinný poslať vecne príslušnému odboru písomné oznámenie.
10. Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov

Čl. 3 Spoločné ustanovenia

1. Zmenu na strane prijímateľa, aj formálneho charakteru (napr. zmenu kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.), je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť vecne príslušnému útvaru.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia.
3. V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia príslušné platné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane tri a prijímateľ jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
6. Prijímateľ dotácie svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že v zmysle zákona NR SR č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov súhlasí so spracovaním a sprístupnením uvedených údajov.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.

V Myjave, dňa **10.1.2023**

V Myjave, dňa **10.1.2023**

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

.....
Ing. Ľubomír H a l a b r í n
primátor mesta

.....
Ing. Peter Halabrin
konateľ spoločnosti

²⁾ Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

³⁾ Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.